wellion vet

(AT) (DE) WellionVet® GLUCO CALEA Teststreifen

WICHTIG: LESEN SIE DIESE INFORMATION UND DIE GEBRAUCHSANWEISUNG IHRES WELLIONVET GLUCO CALEA BLUTZUCKERMESSGERÄTS, BEVOR SIE EINE BLUTZUCKERMESSUNG MIT DEN WELLIONVET GLUCO CALEA TESTSTREIFEN DURCHFÜHREN.

EINSATZGEBIET
WellionVet GLUCO CALEA Blutzuckerteststreifen werden mit dem WellionVet GLUCO CALEA Blutzuckermessgerät verwendet, um quantitativ den Blutzucker im kapillären Vollblut zu bestimmen.

Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen
[1] Verwenden Sie die Teststreifen nicht nach dem Ablaufdatum. Das Ablaufdatum finden Sie sowohl auf der Verpackung als auch am Etikett der Teststreifendose aufgedruckt. **[2]** Verwenden Sie keine feuchten oder beschädigten Streifen. **[3]** Teststreifen können nicht wiederverwendet werden. **[4]** Verwenden Sie das WellionVet GLUCO CALEA Blutzuckermesssystem in einem Temperaturbereich zwischen 10°C und 40°C (50°F und 104°F).

Lagerung und Umgang
[1] Schließen Sie die Teststreifendose immer unverzüglich, nachdem Sie einen Teststreifen entnommen haben, um Feuchtigkeit und direkte Sonneneinstrahlung zu verhindern. **[2]** Bewahren Sie die Teststreifen bei Temperaturen zwischen 4°C und 30°C (39°F und 86°F) auf. **[3]** Setzen Sie sie nicht direktem Sonnenlicht aus; nicht einfrieren oder kühlen. **[4]** Ungeöffnete Teststreifenpackungen sind bei ordnungsgemäßer Lagerung bis zum Ende des Ablaufdatums stabil, das Sie auf der Dose finden. **[5]** Der genannte Monat bedeutet, dass die Streifen bis zum ENDE dieses Monats stabil sind. **[6]** Verwendung innerhalb von 3 Monaten nach dem ersten Öffnen. **[7]** Berühren Sie Teststreifen nicht mit nassen oder schmutzigen Händen.

Messdurchführung
Wenden Sie sich an den Abschnitt "Messen des Blutzuckers" im Handbuch des WellionVet GLUCO CALEA Messgeräts.

Problembehebung
[1] Kontrollieren Sie, ob die Teststreifen noch nicht abgelaufen sind. **[2]** Stellen Sie sicher, dass die Reaktionszone komplett mit Blut gefüllt ist. Das WellionVet GLUCO CALEA Messgerät wird eine Fehlermeldung anzeigen, wenn zuwenig Blut vorhanden ist. Es ist KEIN Nachtropfen möglich; entfernen Sie den Streifen aus dem Messgerät und messen Sie noch einmal mit einem neuen Streifen.

(EN) WellionVet® GLUCO CALEA Test strips

IMPORTANT: PLEASE READ THIS INFORMATION AND YOUR WELLIONVET GLUCO CALEA USER GUIDE BEFORE USING THE GLUCO CALEA TEST STRIPS TO TEST YOUR BLOOD SUGAR.

INTENDED USE
The WellionVet GLUCO CALEA Blood Glucose Test Strips are to be used with the WellionVet GLUCO CALEA Blood Glucose Meters to quantitatively measure glucose in capillary whole blood.

Warnings and Precautions
[1] Do not use test strips after expiration date. The expiration date is printed on the carton and on the label of the test strip bottle. **[2]** Do not use strips that are wet or damaged. **[3]** Do not re-use the strips. **[4]** Use the WellionVet GLUCO CALEA Blood Glucose Monitoring System within temperature range of 10°C to 40°C (50°F to 104°F).

Storage and Handling
[1] Always close the vial cap tightly after removing a test strip to avoid moisture and direct sunlight. **[2]** Store the test strips at temperatures between 4°C to 30°C (39°F to 86°F). **[3]** Store out of direct sunlight; do not refrigerate or freeze. **[4]** Unopened test strips are stable until the expiration date printed on the bottle when stored properly. **[5]** The month printed refers to the END of that month. **[6]** Use within 3 months after first opening. **[7]** Do not handle the test strips with wet or dirty hands.

Test Procedure
Refer to „Testing Your Blood Glucose" section in the User's Guide of the WellionVet GLUCO CALEA Blood Glucose Meter.

Problem Solving
[1] Confirm the Test Strips are within the expiration date. **[2]** Make sure the blood completely fills the reaction zone. An Error will be displayed on the WellionVet GLUCO CALEA meter if there is insufficient blood. DO NOT add a second drop of blood; discard the test strip from the meter and retest using a new Test Strip.

(CZ) Testovací proužky WellionVet® GLUCO CALEA

DŮLEŽITÉ: PŘED POUŽITÍM TESTOVACÍCH PROUŽKŮ GLUCO CALEA PRO MĚŘENÍ GLYKÉMIE SI PŘEČTĚTE TYTO INFORMACE A NÁVOD K POUŽITÍ GLUKOMETRU WELLIONVET GLUCO CALEA.

POUŽITÍ
Testovací proužky WellionVet GLUCO CALEA se používají s glukometry WellionVet GLUCO CALEA ke kvantitativnímu měření množství cukru v kapilární krvi.

Upozornění a bezpečnostní opatření
[1] Nepoužívejte testovací proužky po uplynutí doby upotřebení. Doba upotřebení je uvedena na krabičce a štítku tubičky s testovacími proužky. **[2]** Nepoužívejte proužky, které jsou vlhké nebo poškozené. **[3]** Každý proužek použijte jen jednou. **[4]** Používejte systém pro měření glykémie WellionVet GLUCO CALEA při teplotách mezi 10°C a 40°C.

Skladování a manipulace
[1] Po vyjmutí testovacího proužku vždy tubičku pevně uzavřete, abyste proužky ochránili před vlhkostí a přímým slunečním světlem. **[2]** Testovací proužky skladujte v teplotách od 4°C do 30°C. **[3]** Neuchovávejte proužky na přímém slunečním světle, v ledničce nebo mrazáku. **[4]** Při správném skladování jsou neotevřené testovací proužky stabilní až do doby upotřebení uvedené na tubičce. **[5]** Uvedený měsíc znamená KONEC tohoto měsíce. **[6]** Použijte do 3 měsíců od prvního otevření. **[7]** Na testovací proužky nesahejte s vlhkýma a špinavýma rukama.

Postup testování
Informace o testování krve naleznete v Návodu k použití glukometru WellionVet GLUCO CALEA v kapitole "Testování hladiny cukru v krvi".

Řešení problémů
[1] Ověřte, zda nejsou testovací proužky prošlé. **[2]** Ujistěte se, že krev plně pokrývá reakční políčko. Chybová hláška se zobrazí na displeji glukometru WellionVet GLUCO CALEA, pokud není pro měření dostatek krve. Nedovkapávejte dodatečně krev, vyjměte použitý proužek a zopakujte test s novým proužkem.

(GR) Ταινίες Μέτρησης WellionVet® GLUCO CALEA

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΜΕΤΡΗΤΗ WELLIONVET GLUCO CALEA ΠΡΟΤΟΥ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΤΑΙΝΙΕΣ ΜΕΤΡΗΣΗΣ ΓΛΥΚΟΖΗΣ.

Προορισμένη Χρήση
Οι ταινίες μέτρησης WellionVet GLUCO CALEA χρησιμοποιούνται με τον Μετρητή Γλυκόζης Αίματος WellionVet GLUCO CALEA για να μετρήσουν το επίπεδο γλυκόζης στο αίμα από τριχοειδικό ολικό δείγμα αίματος.

Προειδοποιήσεις και Προφυλάξεις
[1] Μην χρησιμοποιείτε τις ταινίες μέτρησης μετά την ημερομηνία λήξης.Η ημερομηνία λήξης είναι τυπωμένη πάνω στην χάρτινη συσκευασία και πάνω στην ετικέτα του φιαλιδίου των ταινιών. **[2]** Μην χρησιμοποιείτε ταινίες που είναι υγρές ή κατεστραμμένες. **[3]** Μην ξαναχρησιμοποιείτε τις ταινίες. **[4]** Χρησιμοποιείτε το Σύστημα Παρακολούθησης Γλυκόζης Αίματος WellionVet GLUCO CALEA μόνο στην συνιστώμενη κλίμακα θερμοκρασίας των 10°C - 40°C (50°F - 104°F).

Αποθήκευση και Χειρισμός
[1] Πάντα να κλείνετε πολύ καλά το καπάκι του φιαλιδίου, αφού έχετε αφαιρέσει μία ταινία μέτρησης για να αποφύγετε την υγρασία και άμεσο ηλιακό φώς. **[2]** Αποθηκεύετε τις ταινίες μέτρησης σε θερμοκρασία μεταξύ 4°C - 30°C (39°F - 86°F). **[3]** Αποθηκεύετε μακριά από άμεσο ηλιακό φώς;μην ψύχετε ή καταψύχετε. **[4]** Κλειστές ταινίες μέτρησης είναι κατάλληλες για χρήση έως την ημερομηνία λήξης που είναι τυπωμένη πάνω στο φιαλίδιο όταν φυλάσσονται σωστά. **[5]** Ο μήνας που είναι τυπωμένος αναφέρεται στο τέλος εκείνου του μήνα. **[6]** Χρήση μέσα σε 3 μήνες μετά το πρώτο άνοιγμα του φιαλιδίου. **[7]** Μην πιάνετε τις ταινίες μέτρησης με υγρά ή βρώμικα χέρια.

Διαδικασία Μέτρησης
Αναφέρεται στο τμήμα «Μετρήστε τη Γλυκόζη Αίματος» στο Οδηγό Χρήσης του Μετρητή Γλυκόζης Αίματος WellionVet GLUCO CALEA.

Επίλυση Προβλημάτων
[1] Επιβεβαιώστε ότι οι ταινίες μέτρησης δεν έχουν λήξει. **[2]** Βεβαιωθείτε ότι το αίμα γεμίζει πλήρως την ζώνη αντίδρασης. Μήνυμα λάθους θα εμφανιστεί στην οθόνη του μετρητή WellionVet GLUCO CALEA εάν δεν υπάρχει αρκετή ποσότητα αίματος. ΜΗΝ προσθέσετε δεύτερη σταγόνα αίματος, πετάξτε την ταινία μέτρησης από τον μετρητή και μετρήστε ξανά χρησιμοποιώντας μία καινούργια ταινία μέτρησης. **[3]** Ελέξτε το σύστημα κάνοντας μέτρηση με το διάλυμα ελέγχου. **[4]** Ανατρέξτε στην ενότητα «Επίλυση Προβλημάτων» στον Οδηγό Χρήσης για περισσότερες πληροφορίες. Σας παρακαλούμε, επικοινωνήστε με τον τοπικό μας αντιπρόσωπο για βοήθεια, τα στοιχεία του οποίου αναγράφονται στο τέλος αυτού του ένθετου ή πάνω στο κουτί ή με τον σύμβουλο υγεία σας.

(SK) Testovacie prúžky WellionVet® GLUCO CALEA

DÔLEŽITÉ: PRED POUŽITÍM TESTOVACÍCH PRÚŽKOV WELLIONVET GLUCO CALEA NA MERANIE GLYKÉMIE SI POZORNE PREČÍTAJTE TIETO INFORMÁCIE A NÁVOD NA POUŽITIE GLUKOMETRU WELLIONVET GLUCO CALEA.

POUŽITIE
Testovacie prúžky WellionVet GLUCO CALEA sa používajú spolu s glukometrami WellionVet GLUCO CALEA na kvantitatívne meranie množstva cukru v kapilárnej krvi.

UPOZORNENIE A BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA
[1] Nepoužívajte testovacie prúžky WellionVet GLUCO CALEA po uplynutí doby spotreby. Doba spotreby je uvedená na obale aj na etikete tuby s testovacími prúžkami. **[2]** Nepoužívajte prúžky, ktoré sú vlhké alebo inak poškodené. **[3]** Každý prúžok používajte len raz. **[4]** Používajte systém na meranie glykémie WellionVet GLUCO CALEA pri teplotách od 10°C do 40°C.

SKLADOVANIE A MANIPULÁCIA
[1] Po vybratí testovacieho prúžku tubu vždy pevne uzavrite, aby ste prúžky chránili pred vlhkosťou a priamym slnečním svetlom. **[2]** Testovacie prúžky skladujte pri teplotách od 8°C do 30°C. **[3]** Neuchovávejte prúžky na priamom slnečnom svetle, v chladničke alebo mrazničke. **[4]** Pri správnom skladovaní sú neotvorené testovacie prúžky stabilné až do času spotreby uvedeného na tube. **[5]** Uvedený mesiac znamená KONIEC tohoto mesiaca. **[6]** Testovacie prúžky WellionVet® GLUCO CALEA použite do 3 mesiacov od prvého otvorenia tuby. **[7]** Testovacích prúžkov WellionVet GLUCO CALEA sa nedotýkajte s vlhkými a špinavými rukami.

POSTUP TESTOVANIA
Informácie o testovaní krvi nájdete ajnávode na použitie glukometra WellionVet GLUCO CALEA v kapitole „Testovanie hladiny cukru v krvi„.

RIEŠENIE PROBLÉMOV
[1] Presvedčte sa či nie sú testovacie prúžky po dobe použitľnosti. **[2]** Ubezpečte sa či krv pokrýva celú reakčnú plochu.Dostatočné množstvo kvri glukometer WellionVet GLUCO CALEA to oznámi hlasom alebo na displeji. NEPRIDÁVEJTE druhou kvapku krvi!Odstraňte z glukometru testovací prúžok a zopakujte test s novým prúžkom.

(SI) WellionVet® GLUCO CALEA merilni lističi

POMEMBNO: PROSIMO PREBERITE TO INFORMACIJO IN VAŠ WELLIONVET GLUCO CALEA PRIROČNIK PRED UPORABO WELLIONVET GLUCO CALEA MERILNIH LISTIČEV ZA MERJENJE VAŠEGA KRVNEGA SLADKORJA.

NAMEN UPORABE
WellionVet GLUCO CALEA merilni lističi za določanje ravni glukoze v krvi se uporabljajo z WellionVet GLUCO CALEA merilnikom glukoze v krvi za kvantitativno merjenje glukoze v polni kapilarni krvi.

Opozorila in previdnostni ukrepi
[1] Ne uporabljajte merilni lističev po izteku datuma uporabnosti. Datum izteka uporabnosti je natisnjen na škatli in na etiketi vsebnika merilnih lističev. **[2]** Ne uporabljajte lističev, ki so mokri ali poškodovani. **[3]** Lističev ne smete ponovno uporabiti. **[4]** Uporabljajte WellionVet GLUCO CALEA sistem za spremljanje nivoja glukoze v krvi znotraj temperaturnega območja 10 °C do 40 °C.

Shranjevanje in ravnanje
[1] Vedno tesno zaprite pokrovček vsebnika po tem, ko ste vzeli testni listič, da preprečite dostop vlage in neposredne sončne svetlobe. **[2]** Shranjujte testne lističe pri temperaturi 4°C do 30°C. **[3]** Ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi; ne shranjujte v hladilniku ali zamrzujte. **[4]** Neodprti merilni lističi so stabilni do izteka datuma uporabnosti, ki je natisnjen na vsebniku, kadar so ustrezno shranjeni. **[5]** Mesec, ki je natisnjen se nanaša na konec tega meseca. **[6]** Uporabite v roku 3 mesecev po prvem odpiranju. **[7]** Z merilnimi lističi ne rokujte v primeru mokrih ali umazanih rok.

Testni postopek
Glejte poglavje "Merjenje nivoja glukoze v krvi" v priročniku za uporabo WellionVet GLUCO CALEA merilnika glukoze v krvi.

Reševanje problema
[1] Preverite, če so merilni lističi znotraj izteka datuma uporabnosti. **[2]** Napaka se prikaže na WellionVet GLUCO CALEA metru, če ni dovolj krvi. NE dodajajte drugo kapljico krvi; zavrzite merilni listič iz merilnika in ponovite merjenje z novim merilnim lističem.

(SE) WellionVet® GLUCO CALEA Teststickor

VIKTIGT: VÄNLIGEN LÄS DENNA INFORMATION OCH DIN WELLIONVET GLUCO CALEA BRUKSANVISNING INNAN DU ANVÄNDER GLUCO CALEAS TESTSTICKOR FÖR ATT MÄTA DITT BLODSOCKER.

TILLÄGNAT BRUK
WellionVet GLUCO CALEA teststickor ska användas med WellionVet GLUCO CALEA blodsockermätare för att kvalitativt mäta glykoshalten i kapilärt helblod.

Varningar och försiktighetsåtgärder
[1] WellionVet GLUCO CALEA teststickor är avsedda för utvärtes bruk (IN VITRO diagnostiskt bruk). **[2]** Använd inte teststickorna efter utgångsdatum. Utgångsdatumet kan avläsas på förpackningen och på etiketten på teststicksbehållaren. **[3]** Använd inte teststickor som är våta eller skadade. **[4]** Återanvänd inte teststickorna. **[5]** Använd WellionVet GLUCO CALEA blodsockermätare innanför följande temperaturer: 10°C till 40°C (50°F till 104°F).

Förvaring och hantering
[1] Förslut alltid behållaren tätt efter ha tagit ut en sticka för att undvika fukt eller direkt solljus. **[2]** Förvara teststickorna i temperaturerer mellan 4°C till 30°C (39°F till 86°F). **[3]** Förvaras ej i direkt solljus; kan inte kylas eller frysas ned. **[4]** Oöppnade teststickor är hållbara t.om. utgångsdatumet på flaskan, förutsatt rekommenderad förvaring. **[5]** Månaden som står skriven refererar till SLUTET av den månaden. **[6]** Använd inom 3 månader efter öppnad. **[7]** Hantera inte teststickorna med våta eller smutsiga händer.

Testning
Läs "Testa ditt blodsocker" sektionen i bruksanvisningen till WellionVet GLUCO CALEA blodsockermätare.

Problemlösning
[1] Bekräfta att teststickorna är innanför utgångsdatum. **[2]** SFörsäkra dig om att blodet fyller reaktionszonen helt. Ett felmeddelande syns på skärmen till din WellionVet GLUCO CALEA mätare om det var för lite blod. FÖRSÖK INTE fylla på mer blod; tag ur teststickan ur mätaren och gör ett nytt test med en ny teststicka.

(FR) Bandelettes réactives WellionVet® GLUCO CALEA

IMPORTANT: LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI DE VOTRE LECTEUR WELLIONVET GLUCO CALEA AVANT D'UTILISER LES BANDELETTES REACTIVES GLUCO CALEA POUR MESURER VOTRE GLYCEMIE.

UTILISATION
Les bandelettes réactives WellionVet GLUCO CALEA permettent la mesure quantitative de la glycémie capillaire. Elles doivent être utilisées uniquement avec le lecteur WellionVet GLUCO CALEA.

Précautions d'utilisation
[1] Ne pas utiliser les bandelettes au delà de la date de péremption imprimée sur la boite et sur l'étiquette du flacon. **[2]** Ne pas utiliser de bandelettes humides ou abimées. **[3]** Ne pas réutiliser les bandelettes. **[4]** Utiliser les bandelettes réactives WellionVet GLUCO CALEA à une température comprise entre 10°C et 40°C. (50°F to 104°F).

Conservation et Manipulation
[1] Bien refermer le flacon après avoir retiré la bandelette réactive.Ceci les protège contre l'humidité et la lumière directe. **[2]** Conserver les bandelettes réactives à une température comprise entre 4°C et 30°C (39°F und 86°F). **[3]** Conserver les bandelettes réactives à l'abri de la lumière directe; ne pas conserver au réfrigérateur, ne pas congeler. **[4]** Un flacon de bandelettes non ouvert et conservé dans les conditions décrites, est stable jusqu'à la date de péremption indiquée sur l'étiquette. **[5]** La date de péremption s'étend jusqu'à la FIN du mois indiqué. **[6]** Utilisez les bandelettes dans les 3 mois qui suivent la première ouverture du flacon. **[7]** N'utilisez les bandelettes qu'avec des mains propres et sèches.

Mesure de la glycémie
Se reporter au chapitre "Testez votre glycémie" dans le Mode d'Emploi de votre lecteur de glycémie WellionVet GLUCO CALEA.

Contrôle de qualité
Utilisez une solution de contrôle en suivant la procédure requise dans le Mode d'Emploi: **[1]** si votre glycémie ne correspond à pas votre ressenti **[2]** au moins une fois par semaine pour vérifier que les bandelettes et le lecteur fonctionnent correctement

(ES) Tiras Reactivas WellionVet® GLUCO CALEA

IMPORTANTE: LEA ESTA INFORMACIÓN Y LA GUÍA DE USUARIO DE WELLIONVET GLUCO CALEA ANTES DE UTILIZAR LAS TIRAS REACTIVAS PARA MEDIR SU GLUCOSA EN SANGRE.

Uso previsto
Las Tiras reactivas WellionVet GLUCO CALEA se utilizan junto con los medidores de glucosa en sangre para medir cuantitativamente la glucosa en muestras de sangre capilar entera.

Warnings and Precautions
[1] Las tiras no se deben utilizar después de su fecha de caducidad. La fecha de caducidad aparece impresa en la caja y en la etiqueta del frasco de las bandas. **[2]** No utilice tiras húmedas o dañadas. **[3]** Las tiras no son reutilizables. **[4]** Utilice el Sistema de Control de glucosa en sangre WellionVet GLUCO CALEA dentro de un rango de temperatura de 10°C a 40°C (50°F a 104°F).

Almacenamiento y manipulación
[1] Cierre siempre bien la tapa del frasco después de extraer una tira para evitar la humedad y la luz solar directa. **[2]** Guarde las Tiras reactivas a temperaturas de entre 8°C y 30°C (46,4°F y 86°F). **[3]** Almacenar en un lugar alejado de la luz solar directa; no refrigerar ni congelar. **[4]** Las Tiras reactivas sin abrir permanecen estables hasta la fecha de caducidad que aparece impresa en el frasco si se almacenan correctamente. **[5]** El mes impreso se refiere al FIN de dicho mes. **[6]** Las tiras deben utilizarse en un plazo de 3 meses desde la apertura. **[7]** Las Tiras no deben manipularse con las manos húmedas o sucias.

Procedimiento de la prueba
Consulte la sección "Medición de la glucosa en sangre" en la guía de usuario del medidor WellionVet GLUCO CALEA.

Resolución de problemas
[1] Compruebe que las Tiras reactivas no han caducado. **[2]** Si la cantidad de sangre es insuficiente, aparecerá un error en el medidor WellionVet GLUCO CALEA. NO añada una segunda gota de sangre; extraiga la tira del medidor y vuelva a realizar la prueba con una tira nueva.

(PT) WellionVet® GLUCO CALEA Tiras teste para glicose no sangue

IMPORTANTE: PARA UMA BOA E CORRETA UTILIZAÇÃO DO SISTEMA DE MEDIÇÃO DE GLICOSE NO SANGUE WELLION GLUCO CALEA, LEIA ESTAS INFORMAÇÕES E INTRUÇÕES ANTES DE REALIZAR UMA MEDIÇÃO DE GLICOSE NO SANGUE COM TIRAS TESTE WELLIONVET GLUCO CALEA.

ÁREA DE APLICAÇÃO
Tiras teste de glicose no sangue WellionVet GLUCO CALEA devem ser usadas com o medidor de glicose no sangue WellionVet GLUCO CALEA, para determinar quantitativamente a glicose em sangue total capilar fresco.

Advertências e Precauções
[1] Nunca use as tiras teste após a data de validade vencida. Pode ver a data de validade na embalagem e, também, no frasco das tiras teste. **[2]** Nunca use tiras teste húmidas ou defeituosas. **[3]** As tiras teste não podem ser reutilizadas, as tiras teste são para uma única utilização. **[4]** Utilize o WellionVet GLUCO CALEA sistema de medição de glicose de sangue somente num intervalo de temperatura entre 10°C e 40°C (50°F e 104°F).

Armazenamento e Utilização
[1] Feche imediatamente o frasco após retirar uma tira teste. Proteja as tiras de teste da húmidade e da luz direta do sol. As tiras teste devem ser guardadas no frasco original.**[2]** Guarde as tiras teste num intervalo de temperatura entre 4°C e 30°C (39°F e 86°F). **[3]** Não colocar as tiras teste à luz direta do sol; não congelar ou refrigerar. **[4]** Frascos fechados das tiras teste devidamente armazenados são estáveis até à data de validade, apresentada no frasco. **[5]** O mês referido, significa que as tiras teste estáveis até ao FIM desse mês. **[6]** Use as tiras teste dentro de 3 meses após a primeira abertura. **[7]** Não toque com as mãos molhadas ou sujas, na área de reação da da tira teste.

Realização de medição
Consulte a secção "Medição de glicose no sangue" no manual do medidor WellionVet GLUCO CALEA.

Solução de problemas
[1] Verifique se as tiras teste se encontram dentro do prazo de validade. **[2]** É necessário preencher completamente com sangue, a área de reação da tira teste. O medidor WellionVet GLUCO CALEA apresenta uma mensagem de erro, se não tiver a quantidade suficiente de sangue. Não é possível adicionar uma segunda gota; retire a tira teste do medidor e realize uma nova medição com uma nova tira teste.

(BG) Тест ленти WellionVet® GLUCO CALEA

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ: МОЛЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ДОЛНАТА ИНФОРМАЦИЯ, КАКТО И УКАЗАНИЕТО ЗА УПОТРЕБА НА АПАРАТА ПРЕДИ ДА ПРИСТЪПИТЕ КЪМ ИЗМЕРВАНЕ.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ
Тест лентите WellionVet GLUCO CALEA са предназначени за употреба с апарат за измерване на кръвна захар WellionVet GLUCO CALEA с цел количествено определяне на нивото на захарта в капилярна кръв.

Предпазни мерки
[1] Не използвайте тест лентите след изтичане срока на годност. Срокът на годност е отпечатан върху кутията и върху етикета на флакона. **[2]** Не използвайте тест ленти, които са повредени или мокри. **[3]** Не използвайте втори път една и съща тест лента. **[4]** Извършвайте измерването при околна температура в интервала 10°C - 40°C (50°F - 104°F).

Съхранение
[1] Винаги затваряйте плътно флакона с тест ленти след като извадите една от тях, за да предотвратите овлажняване и директно излагане на слънчева светлина. **[2]** Съхранявайте тест лентите при температура в интервала 4°C - 30°C (39°F - 86°F). **[3]** Не излагайте на директна слънчева светлина, не замразявайте и не съхранявайте тест лентите в хладилник. **[4]** Неотворени тест ленти са стабилни до срока на годност, отпечатан върху флакона при правилно съхранение. **[5]** Срокът на годност отпечатан като месец и година указва края на месеца. **[6]** Използвайте тест лентите в рамките на 3 месеца след първото отваряне на флакона. **[7]** Не дръжте тест лентите с мокри или мръсни ръце.

Провеждане на измерването
Прочетете от указанието за употреба на апарата WellionVet GLUCO CALEA частта, отнасяща се до„Измерване на кръвната захар".

Решаване на проблеми
[1] Убедете се, че тест лентите са в срок на годност. **[2]** Убедете се, че капката кръв запълва напълно реакционната зона. Апаратът ще Ви съобщи за недостатъчно кръв. Ако това се случи НЕ добавяйте втора капка кръв, изхвърлете тест лентата и извършете измерване с нова тест лента.

(UA) Тест-смужки WellionVet® GLUCO CALEA

ВАЖЛИВО: БУДЬ ЛАСКА, ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ТЕСТ-СМУЖОК ДЛЯ ТЕСТУВАННЯ РІВНЯ ВАШОГО ЦУКРУ В КРОВІ, ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНФОРМАЦІЮ ТА ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА WELLIONVET GLUCO CALEA.

ПРИЗНАЧЕННЯ
Тест-смужки WellionVet GLUCO CALEA призначені для застосування разом із системою для тестування рівня цукру в крові WellionVet GLUCO CALEA – для кількісного вимірювання глюкози в капілярній цільній крові.

Попередження і перестороги
[1] Не використовуйте тест-смужки після закінчення терміну зберігання. Строк придатності вказаний на картонній упаковці та на етикетці флакона з тест-смужками. **[2]** Не використовуйте вологі або пошкоджені тест-смужки. **[3]** Не використовуйте тест-смужки повторно. **[4]** Використовуйте глюкометр для тестування рівня цукру в крові WellionVet GLUCO CALEA у діапазоні температур від 10°C до 40°C (50°F - 104°F).

Зберігання та поводження
[1] Вийнявши тест-смужку, завжди щільно закривайте кришечку флакону, щоб уникнути впливу вологи та прямого сонячного світла. **[2]** Зберігайте тест-смужки при температурі від 4°C до 30°C (39°F - 86°F). **[3]** Оберігайте від прямого сонячного світла. Не зберігайте у холодильнику і не заморожуйте. **[4]** При належних умовах зберігання невідкритий флакон із тест-смужками зберігає свою функціональність до закінчення строку придатності, вказаного на флаконі. **[5]** Позначка місяця означає зберігання до ОСТАННЬОГО дня місяця. **[6]** Використати протягом 3 місяців після першого відкриття. **[7]** Не беріть тест-смужки вологими або брудними руками.

Процедура тестування
Див. розділ Здійснення тестування рівня цукру в крові Вашого Посібника користувача для приладу WellionVet GLUCO CALEA.

Вирішення проблем
[1] Переконайтеся, що не закінчився термін придатності тест-смужок. **[2]** Переконайтеся, що Ви отримали достатньо крові для проведення тестування. При недостатній кількості крові прилад WellionVet GLUCO CALEA покаже на дисплеї помилку. НЕ ДОДАВАЙТЕ другу краплину крові. Замініть тест-смужку на свіжу і повторіть тестування.

(RU) Тест-смужки WellionVet® GLUCO CALEA

ВАЖНО: ПОЖАЛУЙСТА, ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ТЕСТ-ПОЛОСОК ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ УРОВНЯ ГЛЮКОЗЫ В КРОВИ, ПРОЧИТАЙТЕ ЭТУ ИНФОРМАЦИЮ И РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ WELLIONVET GLUCO CALEA.

НАЗНАЧЕНИЕ
Тест-полоски WellionVet GLUCO CALEA предназначены для применения вместе с системой для измерения уровня глюкозы в крови WellionVet GLUCO CALEA - для количественного измерения глюкозы в капиллярной цельной крови.

Предупреждения и предостережения
[1] Не используйте тест-полоски по окончании срока хранения. Срок годности указан на картонной упаковке и на этикетке флакона с тест-полосками. **[2]** Не используйте влажные или поврежденные тест-полоски. **[3]** Не используйте тест-полоски повторно. **[4]** Используйте систему для измерения уровня глюкозы в крови WellionVet GLUCO CALEA в диапазоне температур от 10°C до 40°C (50°F - 104°F).

Хранение и обращение
[1] Вынув тест-полоску, всегда плотно закрывайте крышечку флакона во избежание влияния влаги и прямого солнечного света. **[2]** Храните тест-полоски при температуре от 4°C до 30°C (39°F - 86°F). **[3]** Оберегайте от прямого солнечного света. Не храните в холодильнике и не замораживайте. **[4]** При надлежащих условиях хранения закрытый флакон с тест-полосками сохраняет свою функциональность до окончания срока годности, указанного на флаконе. **[5]** Отметка месяца означает хранение до ПОСЛЕДНЕГО дня месяца. **[6]** Использовать в течение 3 месяцев после первого открытия. **[7]** Не берите тест-полоску влажными или грязными руками.

Процедура измерения
См. раздел Проведение измерения уровня глюкозы в крови Вашего Руководства пользователя для прибора WellionVet GLUCO CALEA.

Решение проблем
[1] Убедитесь, что не закончился срок годности тест-полосок. **[2]** Убедитесь, что реагентная зона тест-полоски полностью заполнена образцом крови. При недостаточном количестве крови прибор WellionVet GLUCO CALEA покажет на дисплее ошибку.
НЕ ДОБАВЛЯЙТЕ вторую каплю крови. Замените тест-полоску на свежую и повторите измерение.

(PL) WellionVet® GLUCO CALEA paski testowe

UWAGA: PRZED PRZYSTAPIENIEM DO BADANIA POZIOMU CUKRU PASKAMI TESTOWYMI WELLIONVET GLUCO CALEA PROSZĘ PRZECZYTAĆ UWAŻNIE TĘ INFORMACJĘ ORAZ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI GLUKOMETRU WELLIONVET GLUCO CALEA.

PRZEZNACZENIE
Paski testowe WellionVet GLUCO CALEA mogą być używane tylko z glukometrem WellionVet GLUCO CALEA pozwalają na ilościowe oznaczenie poziomu cukru we krwi z pełnej krwi kapilarnej.

Ostrzeżenia
[1] Nie wolno używać pasków testowych po okresie ich ważności. Okres ważności pasków jest podany zarówno na opakowaniu, jak i na etykiecie fiolki z paskami. **[2]** Nie wolno używać zarówno wilgotnych jak i uszkodzonych pasków testowych. **[3]** Nie wolno używać już raz użytych pasków testowych. **[4]** Systemu WellionVet GLUCO CALEA należy używać w przedziale temperatur od 10°C do 40°C (50°F-104°F).

Przechowywanie i Używanie
[1] Fiolkę z testami należy zamykać natychmiast po wyjęciu kolejnego paska w celu uniknięcia zawilgocenia i ochrony przed słońcem. **[2]** Paski testowe należy przechowywać w temperaturze pomiędzy 8 – 30 °C (46,4- 86 °F). **[3]** Chronić przed słońcem, nie wolno zamrażać ani chłodzić. **[4]** Nie otwarte opakowania z paskami testowymi, przechowywane zgodnie z instrukcją, zachowują stabilność do końca terminu ważności umieszczonego na opakowaniu. **[5]** Testy są zdatne do użytku do KOŃCA miesiąca określonego w dacie ważności. **[6]** Paski testowe należy zużyć w ciągu 3 miesięcy po ich otwarciu. **[7]** Nie dotykać pasków testowych mokrymi i brudnymi rękoma.

Pomiar
Proszę przeczytać rozdział „Pomiar glukozy" w instrukcji obsługi Glukometru WellionVet GLUCO CALEA

Usuwanie problemów
[1] Należy sprawdzić czy paski testowe nie są przeterminowane **[2]** Należy się upewnić, że cała strefa reakcyjna wypełniona jest krwią. Glukometr WellionVet GLUCO CALEA pokaże wówczas błąd, oznaczający, że na pasku testowym jest zbyt mało krwi. Nie jest możliwe dodatkowe nasączenie krwią. Należy wyjąć i wyrzucić taki pasek testowy i przeprowadzić badanie używając nowego paska.

WVET712 20250523

IT Strisce reattive WellionVet® GLUCO CALEA

IMPORTANTE: PRIMA DI UTILIZZARE LE STRISCE REATTIVE GLUCO CALEA PER LA MISURAZIONE DELLA GLICEMIA, LEGGERE QUESTE INFORMAZIONI E IL MANUALE D'USO DEL MISURATORE WELLIONVET GLUCO CALEA.

USO PREVISTO
Le strisce reattive WellionVet GLUCO CALEA devono essere utilizzate con i misuratori di glicemia WellionVet GLUCO CALEA per la misurazione quantitativa del glucosio nel sangue intero capillare.

Avvertenze e precauzioni
[1] Non utilizzare le strisce reattive se scadute. La data di scadenza è riportata sulla confezione e sull'etichetta del flacone delle strisce. **[2]** Non utilizzare le strisce se bagnate o deteriorate. **[3]** Non utilizzare più volte le strisce. **[4]** Utilizzare il misuratore di glicemia WellionVet GLUCO CALEA ad una temperatura compresa tra 10°C e 40°C.

Conservazione e manipolazione
[1] Chiudere sempre ermeticamente il tappo del flacone dopo aver prelevato una striscia per proteggere il contenuto dall'umidità e dalla luce diretta del sole. **[2]** Conservare le strisce reattive a una temperatura compresa tra 4°C e 30°C. **[3]** Non esporre alla luce diretta del sole; non conservare in frigorifero o congelare. **[4]** Se conservate correttamente nella confezione sigillata, le strisce reattive sono stabili fino alla data di scadenza riportata sul flacone. **[5]** La data di scadenza fa riferimento alla FINE del mese indicato. **[6]** Utilizzare entro 6 mesi dalla prima apertura. **[7]** Non maneggiare le strisce reattive con le mani bagnate o sporche.

Procedura di misurazione
Fare riferimento alla sezione "Misurazione del tasso glicemico" nel manuale d'uso del misuratore di glicemia WellionVet GLUCO CALEA.

Risoluzione dei problemi
[1] Accertarsi che le strisce reattive non siano scadute. **[2]** Se il sangue utilizzato non è sufficiente, viene visualizzato un errore sul misuratore WellionVet GLUCO CALEA. NON aggiungere una seconda goccia di sangue; rimuovere la striscia reattiva dal misuratore ed eseguire il test con una nuova striscia.

FI WellionVet® GLUCO CALEA -testiliuskat

BELANGRIJK: LEES DEZE INFORMATIE EN DE WELLIONVET GLUCO CALEA GEBRUIKSAANWIJZING VOORDAT U EEN BLOEDGLUCOSEMETING MET DE WELLIONVET GLUCO CALEA TEST STRIPS UITVOERT.

BEOOGD GEBRUIK
De WellionVet GLUCO CALEA Bloedglucose Test Strips dienen gebruikt te worden met de WellionVet GLUCO CALEA Bloedglucosemeters om kwantitatieve bloedglucosetests uit te voeren op capillair volbloed.

Waarschuwingen en voorzorgsmiddelen
[1] Gebruik de test strips niet na de vervaldatum. De vervaldatum is geprint op de verpakking en op het label van de test strip fles. **[2]** Gebruik geen natte of beschadigde test strips. **[3]** Test strips niet hergebruiken. **[4]** Gebruik de WellionVet GLUCO CALEA Bloedglucosemeter alleen binnen het temperatuurbereik van 10°C en 40°C.

Bewaren en omgang
[1] Sluit de test strip verpakking altijd zorgvuldig nadat u een test strip gepakt heeft, om vochtigheid en directe zonnestralen te vermijden. **[2]** Bewaar de test strips bij een temperatuur tussen de 4°C en 30°C. **[3]** Bewaar niet in het directe zonlicht; bewaar niet gekoeld of bevroren. **[4]** Ongeopende test strip verpakkingen zijn stabiel totdat de vervaldatum op de verpakking is verlopen, mits correct opgeslagen. **[5]** De geprinte maand refereert naar het EINDE van de maand. **[6]** Gebruik binnen 6 maanden na de eerste opening van de verpakking. **[7]** Raak de test strips niet aan met natte of vieze handen.

Test procedure
Zie het "Uw bloedglucose meten" hoofdstuk in de gebruiksaanwijzing van de WellionVet GLUCO CALEA Bloedglucosemeter

Problemen oplossen
[1] Controleer de vervaldatum van de test strips. **[2]** Het reactieve gebied van de test strip moet volledig met bloed worden gevuld. De WellionVet GLUCO CALEA Meter zal een foutmelding geven als er niet genoeg bloed op de test strip zit. Bloed bijvullen is NIET mogelijk. Verwijder de gebruike test strip uit de meter. Herhaal de test met een nieuwe test strip.

NL WellionVet® GLUCO CALEA Test Strips

BELANGRIJK: LEES DEZE INFORMATIE EN DE WELLIONVET GLUCO CALEA GEBRUIKSAANWIJZING VOORDAT U EEN BLOEDGLUCOSEMETING MET DE WELLIONVET GLUCO CALEA TEST STRIPS UITVOERT.

BEOOGD GEBRUIK
De WellionVet GLUCO CALEA Bloedglucose Test Strips dienen gebruikt te worden met de WellionVet GLUCO CALEA Bloedglucosemeters om kwantitatieve bloedglucosetests uit te voeren op capillair volbloed.

Waarschuwingen en voorzorgsmiddelen
[1] Gebruik de test strips niet na de vervaldatum. De vervaldatum is geprint op de verpakking en op het label van de test strip fles. **[2]** Gebruik geen natte of beschadigde test strips. **[3]** Test strips niet hergebruiken. **[4]** Gebruik de WellionVet GLUCO CALEA Bloedglucosemeter alleen binnen het temperatuurbereik van 10°C en 40°C.

Bewaren en omgang
[1] Sluit de test strip verpakking altijd zorgvuldig nadat u een test strip gepakt heeft, om vochtigheid en directe zonnestralen te vermijden. **[2]** Bewaar de test strips bij een temperatuur tussen de 4°C en 30°C. **[3]** Bewaar niet in het directe zonlicht; bewaar niet gekoeld of bevroren. **[4]** Ongeopende test strip verpakkingen zijn stabiel totdat de vervaldatum op de verpakking is verlopen, mits correct opgeslagen. **[5]** De geprinte maand refereert naar het EINDE van de maand. **[6]** Gebruik binnen 6 maanden na de eerste opening van de verpakking. **[7]** Raak de test strips niet aan met natte of vieze handen.

Test procedure
Zie het "Uw bloedglucose meten" hoofdstuk in de gebruiksaanwijzing van de WellionVet GLUCO CALEA Bloedglucosemeter

Problemen oplossen
[1] Controleer de vervaldatum van de test strips. **[2]** Het reactieve gebied van de test strip moet volledig met bloed worden gevuld. De WellionVet GLUCO CALEA Meter zal een foutmelding geven als er niet genoeg bloed op de test strip zit. Bloed bijvullen is NIET mogelijk. Verwijder de gebruike test strip uit de meter. Herhaal de test met een nieuwe test strip.

TR WellionVet® GLUCO CALEA -testiliuskat

ÖNEMLİ: LÜTFEN GLUCO CALEA TEST STRİPLERİNİ KULLANARAK KAN ŞEKERİNE BAKMADAN ÖNCE BU BİLGİYİ VE WELLIONVET GLUCO CALEA KULLANICI KILAVUZUNU OKUYUNUZ.

KULLANIM AMACI
WellionVet GLUCO CALEA Kan Şekeri Test Stripleri, WellionVet GLUCO CALEA Kan Şekeri Ölçüm Cihazı ile kılcal damarlardaki tüm kanın içindeki glukoz (şeker) miktarını kantitatif olarak ölçer.

Uyarılar ve Güvenlik Önlemleri
[1] Test striplerini kullanım tarihi geçtikten sonra kullanmayınız. Son kullanım tarihleri kartonun ve Test stripleri şişesinin üstündedir. **[2]** Test striplerini ıslak veya hasarlı olarak kullanmayınız. **[3]** Test stripleri tek kullanımlıktır. **[4]** WellionVet GLUCO CALEA Kan Şekeri Görüntüleme Sistemini 10°C - 40°C (50°F - 104°F) ısı aralıklarında kullanınız.

Saklama ve Taşıma
[1] Test stribini çıkardıktan sonra hemen kutuyu sıkıca kapatınız ki direk gün ışığı ve neme maruz kalmasın. **[2]** Test striplerinizi belirtilen ısı değerlerinde saklayınız: 4°C – 30°C (39°F - 86°F). **[3]** Doğrudan gün ışığına maruz bırakmayınız; soğuga ve donmaya karşı koruyunuz. **[4]** Açılmamış Test stripleri uygun saklama koşullarında üzerinde yazan son kullanma tarihine kadar bozulmaz. **[5]** Son kullanma tarihinde belirtilen ayın son gününe kadar kullanılabilir. **[6]** Açıldıktan sonra 3 ay içerisinde kullanınız. **[7]** Test striplerine kirli veya ıslak elle dokunmayınız.

Test Prosedürü
WellionVet GLUCO CALEA Kan Şekeri Ölçüm Cihazı Kullanma Kılavuzunda "Kan Şekerinizi Ölçün" bölümüne bakınız.

Problem Çözme
[1] Test striplerinin son kullanma tarihini kontrol ediniz. **[2]** WellionVet GLUCO CALEA Ölçüm Cihazı yetersiz kan olduğu zaman ekranında hata mesajı verecektir. Kesinlikle 2.bir damla kan eklemeyiniz; kullanmış olduğunuz test şeridini çıkarınız ve yeni bir tanesiyle işleme yeniden başlayınız.

SYMBOLE / SYMBOLS / SYMBOLY / ΣΥΜΒΟΛΑ / SYMBOLY / SIMBOLI / SYMBOLER / SYMBOLES / SÍMBOLOS / SÍMBOLOS / СИМВОЛИ / СИМВОЛИ / СИМВОЛЫ / SYMBOLE / SIMBOLI / SYMBOLIT/ SYMBOLEN / SEMBOLLER:

Beachten Sie die Gebrauchsanweisung / Consult Instructions for Use / Prostudujte si Návod k použití / Συμβουλευτείτε Οδηγίες/ Prečítajte si návod na použitie / Poglejte navodila za uporabo / Se bruksanvisning / Lire attentivement les instructions d'utilisation / Consulte las instrucciones de uso / Consulte o manual de instruções / Вижте указанието за употреба / Див. Інструкції із використання / См. Инструкции по использованию / Należy postępować zgodnie z instrukcją użytkownika / Consultare le istruzioni per l'uso / Perehdy käyttöohjeisiin / Kijk in de gebruiksaanwijzing / Kullanım için açıklamalara bakınız

Temperaturbegrenzung / Temperature Limitation / Teplotní omezení / Θερμοκρασία Διατήρησης / Uchovávajte pri teplote/ Temperaturna omejitev / Temperaturbegränsning / Limites de température / Limitación de temperatura / Limites de temperatura / Температурни ограничения / Обмеження температури / Ограничение температуры / Ograniczenia temperatury / Limite di temperatura / Lämpötilarajat / Temperatuurlimieten / Sıcaklık Aralığı

Hersteller / Manufacturer / Výrobce / Κατασκευαστής / Výrobca / Proizvajalec / Tillverkare / Fabricant / Fabricante / Fabricante / Производител / Виробник / Производитель / Producent / Produttore / Valmistaja / Fabrikant / Üretici

IVD In Vitro diagnostisches, medizintechnisches Gerät / In Vitro Diagnostic Medical Device / Diagnostická pomůcka pro in vitro použití / Διαγνωστική Συσκευή Εξωτερικής Χρήσης (In Vitro) / Zdravotnícka pomôcka na diagnostiku in vitro / In vitro diagnostični medicinski pripomoček / Invitro diagnostiskt medicinskteknisk produkt / Dispositif Médical de Diagnostic in vitro / Dispositivo médico de diagnóstico in vitro / Instrumento médico para diagnóstico de uso in vitro (externo) / Ин витро диагностично медицинско изделие / Діагностичний медичний пристрій In Vitro / Диагностический медицинский прибор In Vitro / Wyrób medyczny do diagnostyki In Vitro / Dispositivo medico per diagnostica in vitro / In vitro -diagnostiikassa käytettävä lääketieteellinen laite / In Vitro Diagnostisch, medisch hulpmiddel / In Vitro Diagnostik Tıbbi Cihaz

LOT Chargenkode / Batch Code / Číslo šarže / Κωδικός Πατρίδας / Číslo šarže / Serija / Partikod / Lot N° / Código de lote / Código do lote / Партиден код / Код партії / Код партии / Numer serii / Codice lott / Valmistuserän tunnus / Partij / Lot No

Verwendbar bis / Use By / Spotřebujte do / Χρήση Από / Dátum spotreby / Uporabno do / Använd senast / Utiliser jusqu'à / Utilizar antes de / Data de validade / Използвай до / Використати до / Использовать до / Ważne do / Non riutilizzare / Viimeinen käyttöpäivä / Te gebruiken tot / Son Kullanma Tarih

Nicht wiederverwenden / Do not reuse / Pro jednorázové použití / Μην ξαναχρησιμοποιείτε / Na jednorazové použitie / Samo za enkratno uporabo / Återanvänd ej / Ne pas réutiliser / No reutilizar / Não reutilizar / Не използвай повторно / Не використовувати повторно / Не использовать повторно / Nie używać ponownie / Älä käytä uudelleen / Niet hergebruiken / Tek Kullanımlık

Vorsicht, bitte lesen Sie die beiligenden Dokumente / Caution, consult accompanying documents / Pozor, prostudujte si přiloženou dokumentaci / Προσοχή, συμβουλευτείτε οδηγίες / Postupujte podľa návodu na použitie / Pozor, poglejte spremno dokumentacijo / Varning, läs tillhörande dokument / Attention, lire les documents joints / Precaución, consulte la documentación adjunta / Atenção, por favor, leia os documentos inclusos / Внимание, вижте придружаващите документи / Обережно, див. супровідні документи / Осторожно, см. сопроводительные документы / Uwaga! Należy zapoznać się z załączonymi materiałami / Attenzione, consultare i documenti inclusos / Huom. Perehdy oheisiin asiakirjoihin / Waarschuwing, raadpleeg de bijgevoegde documenten / Dikkat, birlikte gelen belgelere bakınız

REF Bestellnummer / Catalogue number / Katalogové číslo / Noúμερο Καταλόγου / Katalogové číslo / Katalóška številka / Katalognummer / Numéro de Référence / Número de catálogo / Número de catálogo / Каталожен номер / Номер за каталогом / Номер по каталогу / Numer referencyjny / Numero catalogo / Tuotenumero / Katalogusnummer / Katalog numarası

Sonneneinstrahlung vermeiden / Keep away from sunlight / Nenechávejte na přímém slunci / Μακριά από το ηλιακό φώς / Nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu / Ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi / Undvik solljus / Conserver à l'abri de la lumière / Mantener fuera de la luz solar directa / Manter longe da luz direta do sol / Пазете далеч от слънчева светлина / Оберігати від сонячного світла / Оберегать от солнечного света / Chronić przed promieniowaniem słonecznym / Non esporre alla luce del sole / Säilytettävä suojassa auringonvalolta / Niet in zonlicht/direct licht plaatsen / Güneş ışığından uzak tutunuz

Produktionsdatum / Production date / Datum výroby / Ημερομηνία παραγωγής / Dátum výroby / Datum proizvodnje / Tillverkningsdatum / Date de fabrication / Fecha de fabricación / Data de Fabrico / Дата на производство / Дата виробництва / Дата производства / Data produkcji / Data di produzione / Valmistuspäivä / Fabricagedatum / Üretim tarihi

MED TRUST Handelsges.m.b.H.
Gewerbepark 10
7221 Marz, AUSTRIA
www.medtrust.at
www.wellion.at
office@medtrust.at

© MED TRUST, WellionVet and GLUCO CALEA are registered trademarks.
WVET712 20250523